

# VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat**

székhelye: 1041 Budapest, István út 14.

adószáma: 15735674-2-41

képviseli: Wintermantel Zsolt polgármester,  
mint megrendelő - továbbiakban: **Megrendelő**,

másrészről

**ÖTA Mérnöki Kft.**

székhelye: Budapest Beatrix u.7.

cégjegyzékszám: Cg.01-09-664743

adószáma:12308240-2-43

képviseli: dr.Kovács András

mint vállalkozó - továbbiakban **Vállalkozó**

között a mai napon az alábbi feltételekkel:

1. Felek megállapítják, hogy Megrendelő 2015. április 30. napján közbeszerzési eljárást indított „Nagyfelületű járda és parkoló felújítás” tárgyában. Az eljárás nyertese a Vállalkozó, mint ajánlattevő lett. Felek jelen vállalkozási szerződést a közbeszerzési eljárásban a Megrendelő, mint ajánlatkérő ajánlattételi felhívása és dokumentációja, valamint a Vállalkozó, mint nyertes ajánlattevő ajánlata szerint kötik meg.

2. Szerződő felek jelen szerződést határozott időtartamra, keret jelleggel kötik meg: 2015. június 8.-tól **24 hónapra**. Jelen szerződés megszűnik a szerződés 14. pontja szerinti keretösszeg (nettó 149.950.000 HUF) kimerülésével is.

Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen szerződést Keretszerződésnek tekintik, a munkák elvégzésének szükségességét, megkezdésének és befejezésének időpontját, mennyiségét a helyszínek közös bejárása után Megrendelő dönti el. Döntését írásos megrendelés (továbbiakban Megrendelés), formájában közli Vállalkozóval. Az elvégzett munkák elszámolása a keretszerződésben rögzített egységáron történik, a ténylegesen elvégzett munka mennyiségének tételes felmérése és Megrendelő általi leigazolása alapján. Az ajánlattételi felhívásban szereplő keretösszegnél kisebb össz-megrendelés esetén a Megrendelő kizárja a kártérítési (elmaradt haszon, stb.) lehetőséget.

3. Vállalkozó elvállalja és kötelezi magát arra, hogy a tárgyi beszerzés munkáit az ajánlattételi felhívásban, a dokumentációban és a Vállalkozói nyertes ajánlatban foglaltak szerint teljes körűen elvégzi. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés mellékletben megadott mennyiségek/gyakorisági szorzók az előző időszak alapján készített felmérésre alapozva lettek megjelölve.

A Megrendelő rendelkezéseivel összhangban a tényleges műszaki feladatnak megfelelő összetételű, igazolt teljesítések számlázására jogosult a Vállalkozó az ajánlatában beárazott költségvetés szerinti rögzített egységáron.

4. Megrendelő a munkaterületet, mindig az adott megrendelésekben foglaltak szerint bocsátja a Vállalkozó rendelkezésére. A munkaterület átadását a felek minden esetben az építési naplóban rögzítik.

5. A munkaterület átadása után a munkavédelem megszervezése, az óvórendszabályok és az egészségügyi rendszabályok megtartása, a környezetvédelmi előírások betartása, a műtárgyak állandó védelmének biztosítása valamint a munkaügyi előírásoknak való megfelelés Vállalkozó kötelezettsége. Vállalkozó köteles továbbá a forgalomkorlátozásról a lakosságot megfelelő időben és gondossággal tájékoztatni.

Ha a közterület igénybe vételére, forgalomterelésre van szükség, az ehhez szükséges engedélyt a Vállalkozó köteles beszerezni és viselni a közterület használatának díját.

A munkaterületek elkerítéséről, lezárásáról, az előírt figyelmeztető jelzések elhelyezéséről a Vállalkozó köteles gondoskodni: Vállalkozó az általa leszállított anyagok lerakásáról, biztonságos tárolásáról és őrzéséről, a teljes kárveszély viselése mellett maga köteles gondoskodni.

6. Vállalkozó kártérítési felelősséggel tartozik a teljesítés helyszínén található vagyontárgyakért. Vállalkozó az általa okozott károkat köteles megtéríteni, az eredeti állapotot helyreállítani.

7. A jelen szerződés Vállalkozó általi teljesítésében tíz százalékot meghaladó mértékben csak a Vállalkozónak a nyertes ajánlatban megjelölt alvállalkozói működhetnek közre. Ha a szerződéskötést követően – a szerződéskor előre nem látható ok következtében – beállott lényeges körülmény miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval, a Megrendelő a Vállalkozó által megjelölt más szervezet (személy) alvállalkozóként való közreműködéséhez is hozzájárulhat, ha az megfelel a közbeszerzési eljárásban az alvállalkozókra meghatározott követelményeknek.

Az alvállalkozók munkavégzésének összehangolása a Vállalkozó feladata. Vállalkozó az alvállalkozók jogellenes magatartásáért úgy felel, mintha saját maga járt volna el.

A Vállalkozó köteles valamennyi, a helyszínen munkát végző alvállalkozóját írásban bejelenteni a Megrendelőnek, és az építési naplóban rögzíteni az alkalmazott vállalkozókat.

8. Vállalkozó köteles a jogszabályi előírásoknak megfelelően (191/2009 (IX.15.) kormányrendelet) építési naplót vezetni, az építési naplóval kapcsolatban köteles a hatályos jogszabályban foglaltakat betartani. Megrendelő vagy a nevében eljáró megbízottja a munkavégzését bármikor megtekintheti, 10 naponként pedig köteles ellenőrizni, hogy a kivitelezés a terveknek és az ajánlatnak megfelelően történik-e.

Megrendelő vagy megbízottja az észrevételeit köteles az építési naplóba bejegyezni. Vállalkozó köteles a Megrendelő és megbízottja számára az ellenőrzést lehetővé tenni és az ahhoz szükséges adatokat, felvilágosítást megadni.

Ha a kivitelezés során olyan részek, szerkezeti elemek, tartozékok stb. készülnek el, amelyeket utóbb el kell takarítani, erről Vállalkozó köteles a Megrendelőt, illetve a megbízottját értesíteni annak megjelölésével, hogy az eltakarásra mikor kerül sor, illetve az ellenőrzés meddig lehetséges.

A Vállalkozó köteles a kivitelezést akadályozó tényezőről a Megrendelőt 24 órán belül írásban értesíteni.

9. Megrendelő képviselője: Tasnády Róbert  
telefon: +36-1/231-3101/325

Megrendelő által megbízott építési műszaki ellenőr: Hernádi Mária  
telefon: 06 30 919-5610

Vállalkozó felelős műszaki vezetője: Barta Gábor  
telefon: 20/3687421

Teljesítés igazolásra jogosult:

Megrendelő részéről: Szabó Zsolt (Városüzemeltetési Főosztály vez)  
telefon: +36-70/452-7000

Vállalkozó részéről: dr.Kovács András  
telefon: 30/9502380

10. Szerződés időtartama alatt felmerülő felújítási, javítási, karbantartási munkák megrendelése a Megrendelő írásos bejelentésével (Megrendelés) történik a Vállalkozó irányában, melyben megjelölésre kerül a munkavégzés helye, mennyisége és határideje. Vállalkozó kötelessége, hogy a TU-t és MMT-t elkészítse, és azt a munka megkezdése előtt jóváhagyassa a Megrendelővel vagy képviselőjével.

11. Felújítási munka (egyedi, eseti Megrendelés) esetén Megrendelő az építési munkák befejezését követően a Vállalkozó előzetes készre jelentése alapján a Megrendelő által megjelölt határnapra az átadás-átvételi eljárást kitűzi és lefolytatja. A teljesítési határidő tekintetében az adott munkarész sikeres műszaki átadás-átvételtől felvett jegyzőkönyv időpontja tekintendő a szerződés teljesítése szempontjából irányadónak. A műszaki átadás-átvétel feltétele a jelen szerződésben meghatározott munkák I. osztályú, maradéktalan teljesítése valamint az átadási dokumentáció (felvett jegyzőkönyvek, felmérési napló, megvalósulási terv és minősítési dokumentáció papír valamint CD/DVD-n digitális pdf és szerkeszthető formátumban egyaránt) Megrendelő részére történő teljes körű átadása. A felmerült hibák/hiányosságok kijavításának elvégzéséről Vállalkozó írásban értesíti a Megrendelőt. Vállalkozó azon a napon teljesít, amikor a sikeres átadás-átvétel megtörtént. A hibák/hiányosságok csak ezt követően tekinthetők kijavítottak.

12. Karbantartási (kátyúzási) munkák (folyamatos eseti Megrendelés) esetén Megrendelő a munkák Vállalkozó ajánlatában szereplő határidővel történő befejezését követően a Vállalkozó előzetes készre jelentése alapján folyamatos átadás-átvételi eljárást tűz ki és folytat le. A műszaki átadás-átvétel feltétele a Megrendelésben meghatározott munkák I. osztályú, maradéktalan teljesítése. A sikeres műszaki átadás-átvételtől felvett jegyzőkönyvek, felmérési napló és a minősítési dokumentáció elkészültének időpontjában veszi át Megrendelő mennyiségileg és minőségileg a munkákat a Vállalkozótól.

13. Vállalkozó kötelezettséget vállal azért, hogy a jelen szerződés keretében megvalósuló felújítási, karbantartási és fenntartási munkák a kiírás időpontjában érvényben lévő szabályoknak és a vonatkozó Utügyi Műszaki Előírásoknak megfelelő, I. osztályú minőségben készülnek el

és/vagy nemzeti szabványokban, műszaki előírásokban, műszaki irányelvekben szerepelnek vagy rendelkeznek alkalmazási engedéllyel.

14. Tekintettel jelen szerződés keret jellegére, Megrendelő a jelen szerződésben meghatározott nagyfelületű járdafelújítási munkák elvégzéséért Vállalkozónak legfeljebb **149.950.000 Ft + 40.486.500 Ft** ÁFA, összesen **190.436.500 Ft**, azaz százkilencvenmillió-négyszázharminchatezer-öttszáz forint vállalkozói díjat fizethet. Vállalkozó a jelen szerződés melléklete szerinti egységáron köteles a szerződést az adott eseti Megrendelésekre vonatkozóan teljesíteni. Amennyiben az egyes Megrendelések összesítését követően a Megrendelő rendelkezésére álló keretösszeg teljes mértékben kiszámlázásra, kifizetésre kerül, Vállalkozó több számla kiállítására nem jogosult, akkor sem ha a szerződés időtartama még nem telt el.

A számlázás az egyes Megrendelések teljesítését követően lehetséges. A számlabefogadás feltétele az adott munkarész (Megrendelés) sikeres hiba- és hiánymentes műszaki átadás-átvétele, amit a műszaki ellenőr igazol.

Vállalkozó felújítási munka esetén a sikeres műszaki átadás-átvételt követően, karbantartási (kátyúzási) munkák esetén havi rendszerességű számla benyújtására jogosult.

Vállalkozó a teljesítésigazolást követő 15 napon belül köteles a számláját kiállítani, és azt a számla kiállítását követő legközelebbi munkanapon eljuttatni Megrendelő részére.

Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő a leigazolt számlát, annak teljesítés-igazolását követő 15 naptári napon belül átutalással egyenlíti ki a Vállalkozó 11712004-20222460 számú számlájára.

A számla abban az időpontban tekinthető kiegyenlítettnek, amikor a Megrendelő bankja a Megrendelő számláját a kifizetésre kerülő összeggel megterheli. Késedelmes fizetés esetén a Megrendelő a Ptk. szerinti késedelmes kamat fizetésére köteles.

Megrendelő valamennyi számla tekintetében a Kbt. 130. §-ában és az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A §-ában foglaltak alkalmazásával köteles az ellenszolgáltatást teljesíteni. Alvállalkozó igénybevétele esetén a 306/2011. (XII.23) Korm rendelet 14. §-a is irányadó.

15. Vis maior/havaria esetén Vállalkozó köteles, annak írásbeli bejelentésétől számított 1 órán belül a balesetveszély közvetlen elhárítása érdekében felvonulni, és az ideiglenes forgalomtechnikai eszközöket kihelyezni.

16. Vállalkozó kötbérfelelősséggel tartozik, ha késedelmesen teljesít, illetve ha a teljesítés lehetetlenné vált (meghiúsulás), illetve hibás teljesítés esetén.

A kötbérfizetési kötelezettség a Megrendelő által a Megrendelőben előírt és jóváhagyott munkarészre vonatkozó teljesítési határidő elmulasztásától kezdődik.



Késedelmes teljesítés esetén a kötbér mértéke felújítási munka esetén a Megrendelés nettó értékének 0,2%-a naponta. A Vállalkozó mindaddig köteles késedelmi kötbér megfizetésére, ameddig késedelme fennáll. A késedelmi kötbérfizetési kötelezettség a részhatáridő - amennyiben az megállapításra kerül - elmulasztása esetén is fennáll.

Lehetetlenülés (meghiúsulás) esetén a kötbér mértéke: 25%. A kötbér alapja a Megrendelésből még ki nem fizetett nettó ajánlati ár. Lehetetlenülésnek azt tekinti a Megrendelő, amennyiben a Vállalkozó legalább 2 alkalommal, alkalmanként 10-10 napon túli késedelembe esik.

A kötbér megfizetése nem érinti a Megrendelő azon jogát, hogy a szerződésszegéssel okozott és a kötbér összegével nem fedezett kárának megtérítését követelje a Vállalkozótól.

Megrendelő hibás teljesítésének tekinti az érvényes szabványtól a Technológiai Utasításban (TU) és a Minősítési és Mintavételi Tervben (MMT) foglaltaktól eltér. Hibás teljesítés esetén fizetendő kötbér mértéke az adott munkarész nettó értékének 15%-a.

17. Vállalkozó az elvégzett munkákra a sikeres Átadás-átvételtől számított, a jogszabályokban előírt jótállást vállal. Ezen felül Vállalkozót a jogszabályokban előírt szavatossági kötelezettség terheli.

18. A szerződő felek jelen szerződés teljesítése során minden lényeges körülményről kötelesek egymást haladéktalanul írásban tájékoztatni.

19. Szerződő felek a szerződést kizárólag a Kbt. 132.§- ban foglaltaknak megfelelően módosíthatják.

20. Ha a jelen szerződés egyes kikötései érvénytelenek, vagy érvénytelennek minősülnének, ezen érvénytelenség nem érinti a szerződés egészét. A szerződés érvénytelenséggel nem érintett rendelkezései érvényben maradnak és kikényszeríthető, az érvénytelen rendelkezés helyett a rendelkezéshez legközelebb álló hatályos, a Felek közötti jogviszonyra vonatkozó szabályt kell alkalmazni, kivéve ha az érvénytelen vagy annak minősített rendelkezések nélkül a szerződést a Felek egyáltalán nem kötötték volna meg.

21. Megrendelő a Kbt. 125. § (4) bekezdése szerint előírja, hogy

- a) Vállalkozó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
- b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

22. A Vállalkozó képviselőjében eljáró aláíró kijelenti, hogy az általa képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bek. szerint átlátható szervezetnek minősül. Kijelenti továbbá, hogy amennyiben ezen állapotában változás történik, azt haladéktalanul közli Megrendelővel.

23. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges vitákat megkísérlik békés úton rendezni. Amennyiben ez nem vezetne eredményre, úgy a pertárgy értékétől függően kikötik a Budapesti IV. és XV. Kerületi Bíróság, illetőleg a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességét.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., és Kbt. és a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

Felek jelen vállalkozási szerződést elolvasás és együttes értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

A szerződés mellékletei:

- Vállalkozó nyertes ajánlatából a költségvetés

Budapest, 2015.06.08.

  
-----  
  
**Megrendelő**

**ÖTA Kft**  
1121 Budapest  
Beatrix u. 7.  
12308240-2-43  
  
-----  
**Vállalkozó**

MESEBÉRE 1011 KÖLTSÉGGAZDA  
101 014 FŐVÁROSI KÖLTSÉGVETÉSI SZÁRA.  
A KAPCSOLÓDÓ KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS SZÁMA:  
21050312  
DÁTUM 2015.06.08  
ALÁÍRÁS Tjrn

  
-----  
**Pénzügyellenőrzés**  
2015 JÚN 08.

Tétel szám (2015-2016)	Munkanem leírása nagy felületű járda felújítás	Mérték egység	Anyag Ár (a) nettó Ft	Munka Díj (d) nettó Ft	Összesen (a+d) nettó Ft	Gyakorisági szorzó (m)	Ár (a+d)*m
<b>ELŐKÉSZÍTŐ ÉS BONTÁSI MUNKÁK</b>							
<b>SZEGÉLYEK BONTÁSA</b>							
1	Szegélyek bontása, sít elszállítása, lerakóhelyi díjjal (kiemelt, sülyesztett, kerti, K)	fm		1300	1 300	2.0	2 600
<b>ELEMES KÖBURKOLAT BONTÁSA</b>							
2	Elemes köburkolat bontása, sít elszállítása, lerakóhelyi díjjal (térkő, lapkó, gyephézagos kő)	m2		1100	1 100	0.5	550
<b>TERMÉSZETES BURKOLAT BONTÁSA</b>							
3	Természetes elemes burkolat bontása, sít elszállítása, lerakóhelyi díjjal (kis kockakő, nagy kockakő, kerámia)	m2		1450	1 450	0.5	725
<b>EGYÉB BONTÁSI MUNKÁK</b>							
4	Aszfalt bontás	m3		9000	9 000	1.0	9 000
5	Betonbontás	m3		9500	9 500	5.0	47 500
6	Földműépítésre alkalmatlan talaj kitermelése	m3		5500	5 500	5.5	30 250
7	Sít, törmelék, bontott anyag gépkocsira rakása, elszállítása, lerakóhelyi díjjal	m3		5300	5 300	1.0	5 300
<b>JAVÍTÁSI MUNKÁK</b>							
<b>SZEGÉLYEK JAVÍTÁSA</b>							
8	Szegélyek javítása 10% pótlással C12 minőségű beton gerendával (kiemelt, sülyesztett, kerti, K)	fm	1650	2550	4 200	1.0	4 200
<b>ELEMES KÖBURKOLAT JAVÍTÁSA</b>							
9	Elemes köburkolat átrakása 10% pótlással, minden technológiai lépésével (térkő, lapkó, gyephézagos kő)	m2	1800	3400	5 200	0.5	2 600
<b>TERMÉSZETES BURKOLAT JAVÍTÁSA</b>							
10	Természetes elemes burkolat átrakása 10% pótlással, minden technológiai lépésével, (kis kockakő, nagy kockakő, kerámia)	m2	3000	7000	10 000	0.5	5 000
<b>ÉPÍTÉSI MUNKÁK</b>							
<b>ALÉPÍTMÉNYI MUNKÁK</b>							
11	Tükör készítése, tömörítéssel	m2	0	210	210	1.0	210
12	Homokos kavics talajjavító réteg készítése tömörítéssel 15 cm vtg-ban	m2	860	490	1 350	6.0	8 100
13	Zúzottkő alépitmény készítése 15 cm vtg-ban	m2	1200	700	1 900	0.5	950
14	Betonozás burkolat alá 15 cm vtg-ban CKT minőségben (ládákban)	m2	2200	1050	3 250	12.0	39 000
15	Betonozás burkolat alá 15 cm vtg-ban C12 minőségben (behajtókban)	m2	2350	1200	3 550	3.0	10 650
16	M22 mechanikai stabilizációs alapréteg készítése 20 cm vtg-ban	m2	1000	470	1 470	0.5	735

<b>SZEGÉLYEK ÉPÍTÉSE</b>							
17	Kerti szegély építése C12 betongerendába	fm	1950	1750	3 700	7.0	25 900
18	Egyéb szegélyek építése C12 betongerendába (kiemelt, süllyesztett, K)	fm	2600	2450	5 050	5.0	25 250
<b>ASZFALT BURKOLAT KÉSZÍTÉSE</b>						<b>0,0</b>	
19	MA 8 öntöttaszfalt burkolat készítése 4 cm vtg-ban (járdákban)	m2	2200	4400	6 600	10.0	66 000
20	MA 11 öntöttaszfalt burkolat készítése 5 cm vtg-ban (behajtókban, útcsatlakozásokban)	m2	2500	5300	7 800	4.5	35 100
<b>TÉRKŐ BURKOLAT KÉSZÍTÉSE</b>						<b>0,0</b>	
21	Térkő burkolat készítése 20*10*8 szürke vagy azzal egyenértékű kivitelben	m2	4800	2800	7 600	0.5	3 800
22	Térkő burkolat készítése 20*10*6 szürke vagy azzal egyenértékű kivitelben	m2	4700	2800	7 500	2.5	18 750
23	Térkő burkolat készítése 20*10*8 piros vagy azzal egyenértékű kivitelben	m2	5000	2800	7 800	4.0	31 200
24	Térkő burkolat készítése 20*10*6 piros vagy azzal egyenértékű kivitelben	m2	4900	2800	7 700	12.0	92 400
25	Térkő burkolat készítése 20*10*8 Semmelrock zökkenőmentes öszilomb vagy azzal egyenértékű kivitelben	m2	5900	3000	8 900	0.5	4 450
26	Térkő burkolat készítése 20*10*6 Semmelrock zökkenőmentes öszilomb vagy azzal egyenértékű kivitelben	m2	5800	3000	8 800	0.5	4 400
<b>EGYÉB KIEGÉSZÍTŐ MUNKÁK</b>							
27	Aszfaltvágás 3-6 cm vtg-ban	fm		650	650	0.5	325
28	Zoldterület rendezése, gyepesítéssel	m2	400	450	850	1.5	1 275
29	Humuszos termőföld terítés vízszintes felületen (10 cm vtg-ban terítve, vásárolt anyagból)	m2	800	500	1 300	0.5	650
30	Szerelvények szintbehelyezése (víz, gáz)	db	3000	14000	17 000	1.5	25 500
31	Szerelvények szintbehelyezése (távközlés)	db	7000	22000	29 000	1.0	29 000
32	Ideiglenes forgalomtechnikai eszközök kihelyezése	db	3300	2500	5 800	0.5	2 900
33	Forgalomtechnikai eszközök bontása (táblák, oszlopok, pollerek, korlátok)	db		5500	5 500	0.5	2 750
34	Forgalomtechnikai eszközök áthelyezése (bontás-építés) (táblák, oszlopok, parkolásgátló oszlopok, korlátok)	db	10000	11000	21 000	0.5	10 500
35	Végleges forgalomtechnikai eszközök (oszlopok)	db	15000	10000	25000	0.5	12 500
36	Végleges forgalomtechnikai eszközök (táblák)	db	20000	10000	30000	0.5	15 000
37	Végleges burkolati jelek festése	m2	5200	3300	8500	0.5	4 250
38	Új forgalomtechnikai eszközök telepítése (parkolásgátló oszlop, korlát, poller)	db	25000	11960	36960	0.5	18 480
39	Geotextília fektetése (nem szőtt GRK 3 kategória, vagy annak megfelelő minőség)	m2	300	260	560	0.5	280
40	Fa eltávolítása gyökérmetszéssel, tuskókiszedéssel, lerakóhelyi díjjal (30 cm törzsátmérőig)	db		42000	42000	0.5	21 000
41	Fa védelembe helyezése (visszanyerhető kaloda)	db	5000	11800	16800	0.5	8 400
42	Járulékos mélyépítési mérnöki tevékenység (tervezés, jóváhagyatás, megvalósulás, egyeztetés, szakfelügyelet, geodézia, stb.)	mnap		80000	80000	3.0	240 000
<b>összesített:</b>							<b>867 430</b>

- 26 -

6